

Portable UV-C Bathroom Heater | HTW-330



Online Warranty Registration



Please read these instructions and warranty information carefully before use and keep them handy for future reference.

USER MANUAL

請即進行保用登記！

有關保用條款細則，請看本說明書最後一頁。

Please register your warranty information now!

For Warranty Terms & Conditions,
please refer to the last page of this user manual.

Table of Contents

Warnings & Safety Precautions	4
Product Structure	7
Installation Instructions	8
Accessories	10
Operation Instructions	11
Care and Maintenance	12
Technical Specifications	14
Terms & Warranty	27

Warnings & Safety Precautions

NOTE:

- IP23 protection rating only applies to when this product is installed and fixed on the wall for vertical operation.
- This product is a heater. Do not use this product as a fan.

Please read all instructions carefully before using this product.

⚠ WARNING! This appliance contains a UV emitter. DO NOT stare at the light source.


⚠ WARNING! DO NOT look directly into the UV light source as it may be damaging to your eyes.


⚠ WARNING! DO NOT let UV ultraviolet ray shine on exposed skin.

1. This product is only suitable for indoor use.
2. This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
5. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
6. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off this product provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of this product in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3

Warnings & Safety Precautions


years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

7.  **WARNING!** Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

8.  **WARNING!** In order to avoid overheating, do not cover this product.

9. Do not use this product in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.


10. This product must not be located immediately below a socket outlet.

11.  **WARNING!** This product is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this product in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.

12. Do not use this product if it has been dropped.

13. Do not use if there are visible signs of damage to this product.

14. Use this product on a straight and stable surface. (Note: height above the ground should be higher than 1 meter and distance to the sidewall should be more than 0.3 meter. If it is used in the bathroom, it must be vertically installed and must be at least 1 meter away from the water source)

15.  **WARNING!** To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable material a minimum distance of 1 m from the air outlet.

16. In case of malfunction, please contact Customer Service & Repair Centre. All maintenance and repair must be done by professional qualified technicians only. DO NOT attempt to disassemble product by yourself.

17. DO NOT plug/unplug the power plug with wet hands to avoid electric shock.

18. DO NOT insert wooden stick or metal object into the air inlet or outlet.

19. DO NOT spray insecticides or inflammable aerosols in the vicinity of this product.

20. DO NOT let air outlet blow directly on young children for an extended period of time.

21. When unplugging this product, pull out by grabbing onto the plug. DO NOT pull

Warnings & Safety Precautions

on the cord.

22. Before plugging into the power source, make sure the plug is clean and free of any foreign substance, and make sure to plug in completely and securely.

23. If this product emits any odor or strange noise, stop using immediately and unplug the power source.

24. DO NOT fold or coil up the cable; and DO NOT place any heavy object on the cable.

25. When no one is at home, or if this product will be unused for an extended period of time, user MUST turn off the heater and unplug the power cord.


26. This product must be connected to an electric socket compatible to the specified capacity and in compliance with the current industry standards.

27. Make sure that the power supply voltage used is consistent with the voltage specified on the rating label of this product.

28. When moving to a new environment, make sure the new supply voltage matches voltage specified on the rating label of this product.

29. DO NOT place any object on this product.

30. Do not ingest battery, Chemical Burn Hazard.

31.  **WARNING!** This product contains a coin / button cell battery. If the coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

32. Keep new and used batteries away from children.

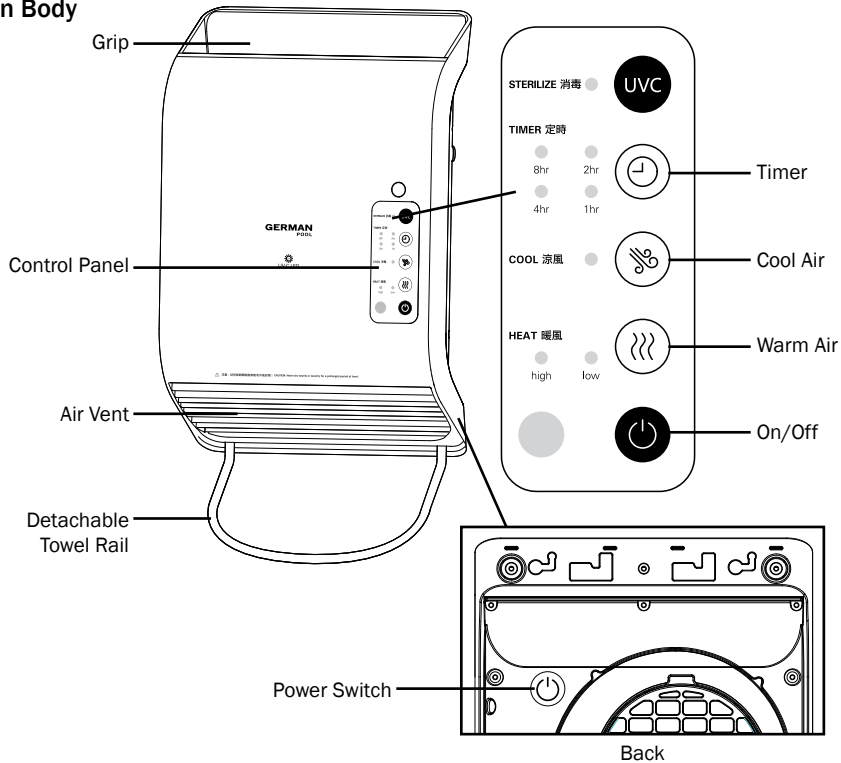
33. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

34. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

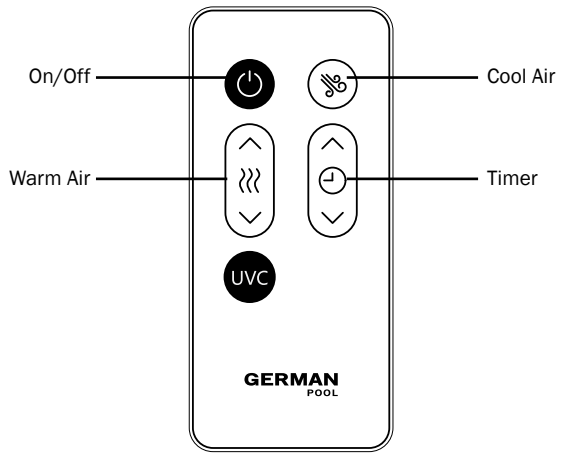
35. The batteries contain materials which are hazardous to the environment; they must be removed from this product before it is scrapped and that they are disposed of safely.

Product Structure

Main Body

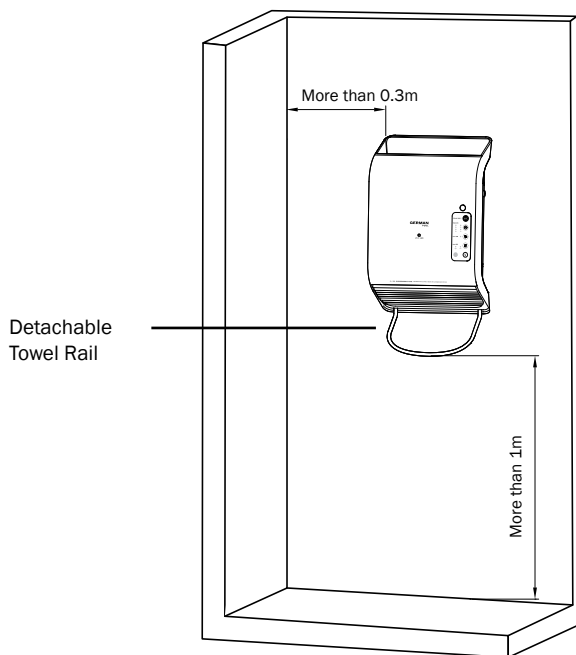


Remote Control



Installation Instructions

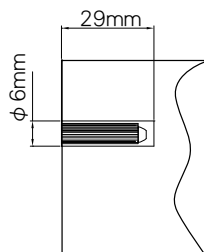
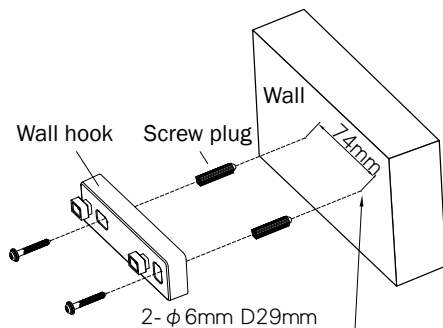
- ① The product can be mounted on wall. (Note: height above the ground should be higher than 1 meter and distance to the sidewall should be more than 0.3 meter. If it is used in the bathroom, it should be at least 1 meter away from the water source)



Installation Instructions

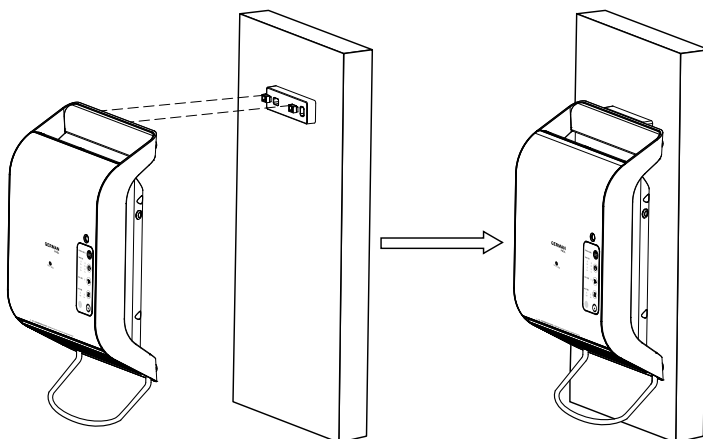
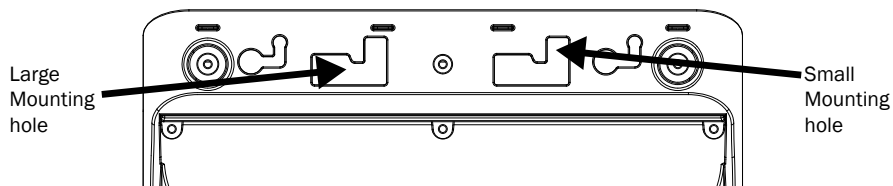
② Installing the screw plugs and screws:

- Drill two 6mm holes (29mm in depth) on the wall. The distance between them should be 74mm.
- Insert the screw plugs into the holes.
- Insert the screws through the wall hook, insert them into the screw plugs and secure the screws.



Insert the screw plugs into the holes

- ## ③ Attach the product on the hook through the large mounting hole and securely mount it by moving right to the position of the small mounting hole.

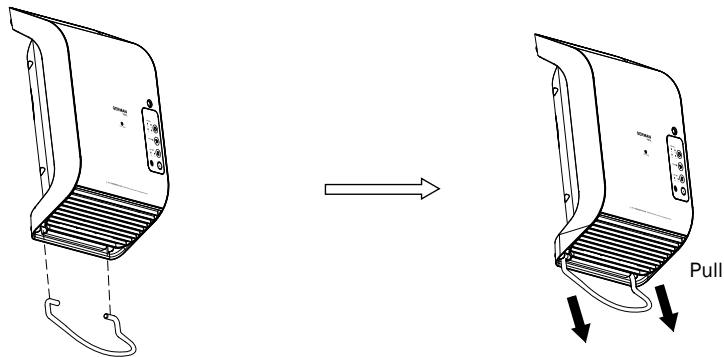


Accessories

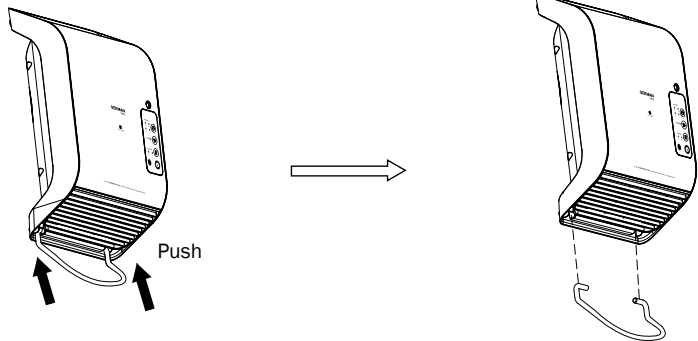
Towel rail

insert the ends of the towel rail into the slots located on two sides of the air vent, and then gently pull it while moving it left and right until it is securely fixed. If the metal rail is no longer needed, gently push it while moving it left and right to detach it.

Installation

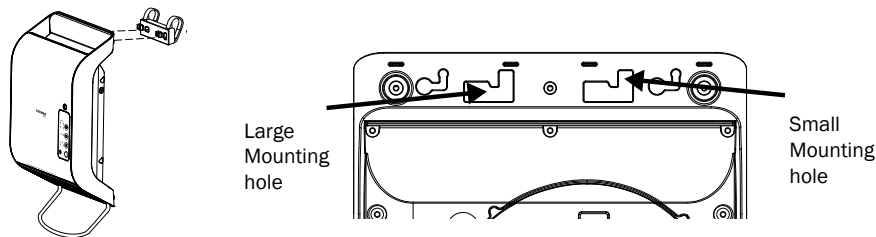


Removal












Detachable Hook

Attach this product on the hook through the large mounting hole and secure it by moving right to the position of the small mounting hole.



Operation Instructions

Attention: This product is equipped with an internal fan for heat dissipation. As long as the PTC ceramic heating element is working, the cooling fan will keep operating. The fan will continue to operate for 10 seconds after PTC stops working.

1. Connect to power source, turn on the switch located at the bottom of the product. A sound will be emitted and the product will enter standby mode.
2. On standby mode, only  is functional. Press  to turn on the product, press it again to switch off the device. Upon powering the product, the default mode is set as:
 - PTC Heating Element: On low power (eco mode) with LOW indicator on and HIGH indicator off.
 - COOL indicator is off.
 - TIMER indicator is off, and the product is on continuous mode.
3. When the product is on, press  to switch from low power to high power. Pressing  again will switch back to low power.
 - Low power – eco mode: LOW indicator lights up
 - High power – powerful mode: HIGH indicator lights up
4. When the product is on, press  and the COOL indicator lights up. The heating element is turned off while the fan keeps operating. Press it again and the COOL indicator goes out. The heating function will be run on previous working mode.
5. When the product is on, press  to set the timer.
 - Press  to cycle among “1h, 2h, 4h, 8h, OFF”.
 - The timer starts immediately after setting the work time. Once the timer ends, the product will be automatically switched off and enter standby mode.
6. When the product is on, press , UVC turns on. Press  again to turn off UVC.

Watch the video clip



Care & Maintenance



WARNING!

Before cleaning, be sure to turn off the power and unplug the power plug, or else it may cause electric shock.

Cleaning The Surface

1. Clean the surface of this product with a damp cloth (or moistened with detergent). Do not rinse directly with water. Do not use gasoline, thinner, or corrosive detergent or solvent.
2. If too much foreign matter adheres to the filter screen, it will affect the air blowing, so it should be cleaned at least every other month.

Cleaning The Filter

1. Remove the filter and mesh cover in order.
2. Immerse the filter in cleaning agent for a few minutes and then wash and dry it.
3. Re-install the filter and mesh cover properly.

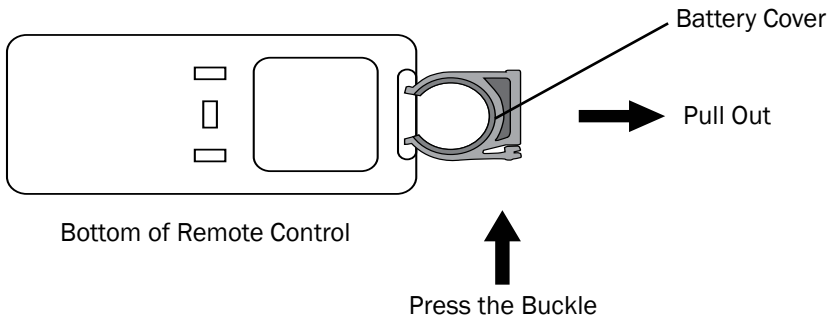
Care & Maintenance

Maintenance

1. If this product won't be used for a long time, pull out the power plug, pack this product and prevent dust from entering.
2. Before packing, make sure that the outer surface and the filter are dry.
3. After packaging, it should be stored in a dry and ventilated place.

Changing Battery For Remote Control

1. To open the battery cover at the bottom of the remote control, press the buckle on the battery cover inward and pull it out.
2. Identify the polarity of the battery, and insert the battery into the battery slot.
3. Reinsert the battery cover into the bottom of the remote control.



WARNING!

This product contains a coin / button cell battery. If the coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

Keep new and used batteries away from children.

Technical Specifications

Model	HTW-330
Voltage	220-240V ~
Frequency	50 Hz
Power	2,000W
Noice	≤55 dB
Dimensions	(H) 388 mm (W) 250 mm (D) 123.5 mm
Net Weight	2.1 kg

Specifications are subject to change without prior notice.
If there is any inconsistency or ambiguity between the English version and the Chinese version, the Chinese version shall prevail.
Refer to www.germanpool.com for the most up-to-date version of the Operating Instructions.

目錄

警告及注意事項	16
---------	----

產品結構	19
------	----

安裝說明	20
------	----

跟機配件	22
------	----

操作說明	23
------	----

清潔與保養	24
-------	----

技術規格	26
------	----

保用條款	27
------	----

警告及注意事項

注意：

- IP23防水防塵級別只適用於當產品垂直固定安裝於牆壁使用。
- 本產品不可作風扇用途。

使用此產品前，請仔細閱讀所有說明。


⚠警告！本產品配備紫外線燈，嚴禁凝視紫外線光源。

⚠警告！嚴禁任何角度望紫外線，以免對眼睛造成永久性損害。


⚠警告！嚴禁將紫外線照射皮膚，或讓皮膚曝露在紫外線之中。

1. 本產品僅用於室內使用。
2. 本產品不適用於身體、感官或精神有缺陷，及缺乏必要經驗和知識的人群（包括小孩），除非在能對其安全負責的人的監管下使用。兒童應進行監管，以確保他們不玩耍本產品。
3. 當本產品由8歲或以上兒童、感官或精神有缺陷及缺乏必要經驗和知識的人使用時，必須有對其安全負責的人進行監管，並確保使用者的安全及其明白當中潛在危險。當兒童對本產品進行清潔和維護時，必須有對其安全負責的人進行監管。
4. 如果電源軟線損壞，為了避免危險，必須由製造商、其維修部或類似部門的專業人員更換。
5. 3歲以下的幼兒應遠離本產品，除非有對其安全負責的人進行持續監管。
6. 當本產品被放置或安裝在正常工作位置時，在有對其安全負責的人指導或協助、並確保使用者的安全及其明白當中潛在危險的前提下，3至8歲的兒童只可開啟/關閉本產品。3至8歲的兒童不可調節、清潔、保養本產品，亦不可把本產品插頭連接電源。

警告及注意事項


7.  **警告！** 本產品的某些部分可能變得非常熱並導致燒傷。兒童和弱勢群體

在場時請特別注意。

8.  **警告！** 為避免過熱，禁止覆蓋本產品。

9. 在浴缸、噴頭或泳池的四周不得使用本產品。


10. 本產品不得直接置於電源插座下面。

11.  **警告！** 本產品不具備室溫控制功能，對於行動不便的人在狹小空間使用本產品時，必須有對其安全負責的人進行持續監管。

12. 如果本產品有跌落過，請勿使用。

13. 如果本產品有明顯的損壞跡象，請勿使用。

14. 本產品必須擺放在平坦及穩固的表面上使用。（注：離地距離需大於1米，距離牆壁大於0.3米，如果在浴室使用，必須垂直安裝及確保安裝位置離水源的距離大於1米）

15.  **警告！** 為避免引起火警，出風口1米範圍內，嚴禁擺放任何布料、窗簾或其他易燃物料。

16. 若本產品發生故障，請聯絡客戶服務及維修中心。請勿擅自拆卸、更換零部件。

17. 不能用濕手觸摸電源線插頭。


18. 嚴禁將木棍、金屬棍等異物塞入進、出風口。

19. 請勿在本產品周圍噴灑殺蟲劑及可燃性噴霧劑。

20. 避免將本產品出風口長時間、直接向幼兒吹風。

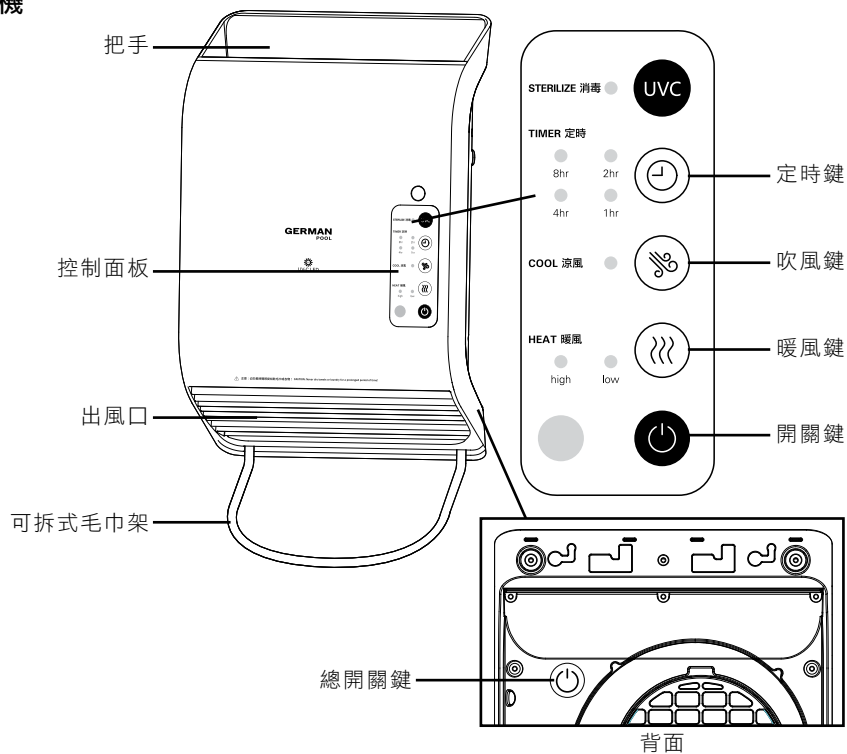
21. 拔掉電源線插頭時，請勿拉扯電線。

警告及注意事項

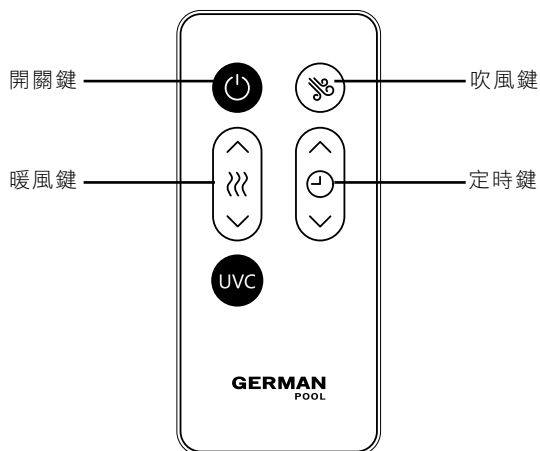
22. 確保電源線插頭沒有黏上異物，並將插頭完全插入。
23. 當本產品在使用中出現異味、異響時，請立即停止使用，並拔掉電源線插頭。
24. 請勿折疊或將重物放置到電源線上。
25. 外出或長時間不使用本產品時，必須關機，並將電源線插頭從插座中拔出。
26. 使用本產品時，必須使用經檢查符合要求的合格電源插座。
27. 必須確保使用的電源電壓與本產品銘牌指定的電壓一致。
28. 搬遷時請確認使用電壓。
29. 嚴禁將物品放置在本產品上。
30. 不要攝入電池，可能導致化學灼傷危險。
31.  **警告！** 本產品包含鈕扣電池。如果鈕扣電池被吞下，可能在2小時內造成嚴重的內部燒傷，並可能導致死亡。
32. 新電池和舊電池應遠離兒童。
33. 如果電池蓋不能安全關閉，請停止使用產品，並將其遠離兒童。
34. 如果您認為電池可能被吞食或放置在身體任何部位，請立即就醫。
35. 電池含有對環境有害的材料；在報廢前，必須將其從設備中取出，並進行安全處理。

產品結構

主機

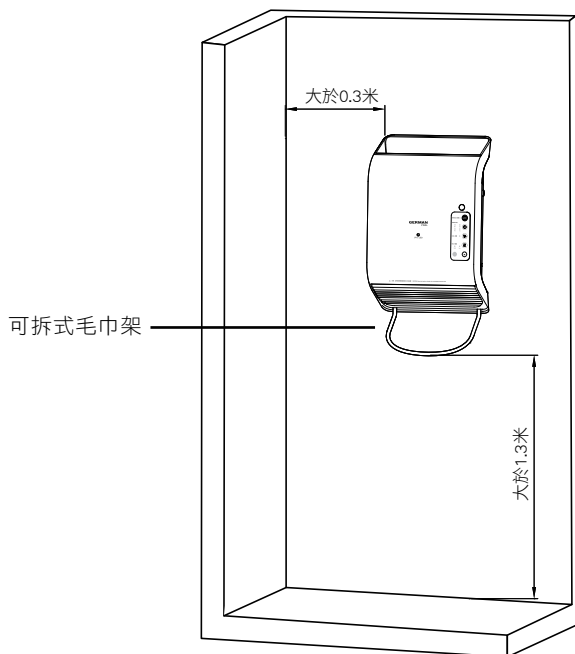


遙控器



安裝說明

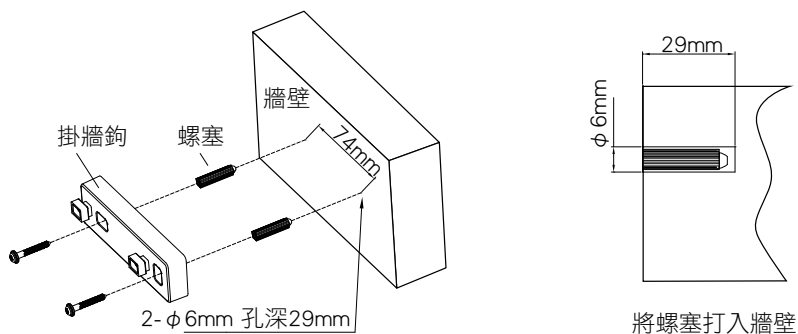
- ① 本機結構適用於掛牆安裝，可掛於牆壁上（注：離地距離需大於1米，距離牆壁大於0.3米，如果在浴室使用，請確保安裝位置離水源的距離大於1米）。



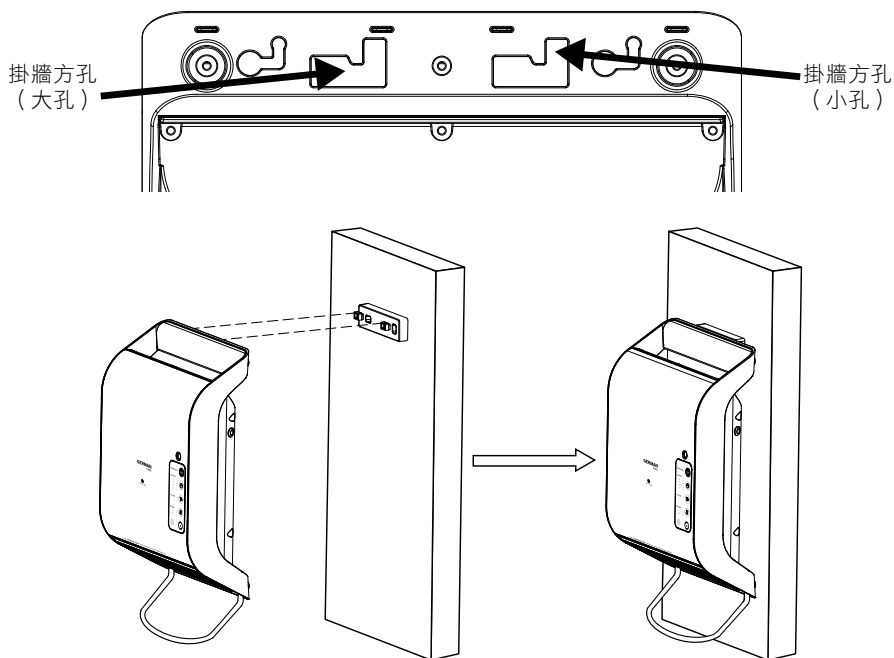
安裝說明

② 螺塞和螺絲安裝方法：

- 在牆上鑽兩個 $\phi 6\text{mm}$ 的螺絲孔（距離為 74mm ），深 29mm ；
- 然後把螺塞插入牆壁的孔中；
- 把螺絲穿過掛牆鉤並插入螺塞中，擰緊螺絲即可。



③ 安裝機器：把掛牆方孔（大孔）對準掛牆鉤，然後右移至小孔。

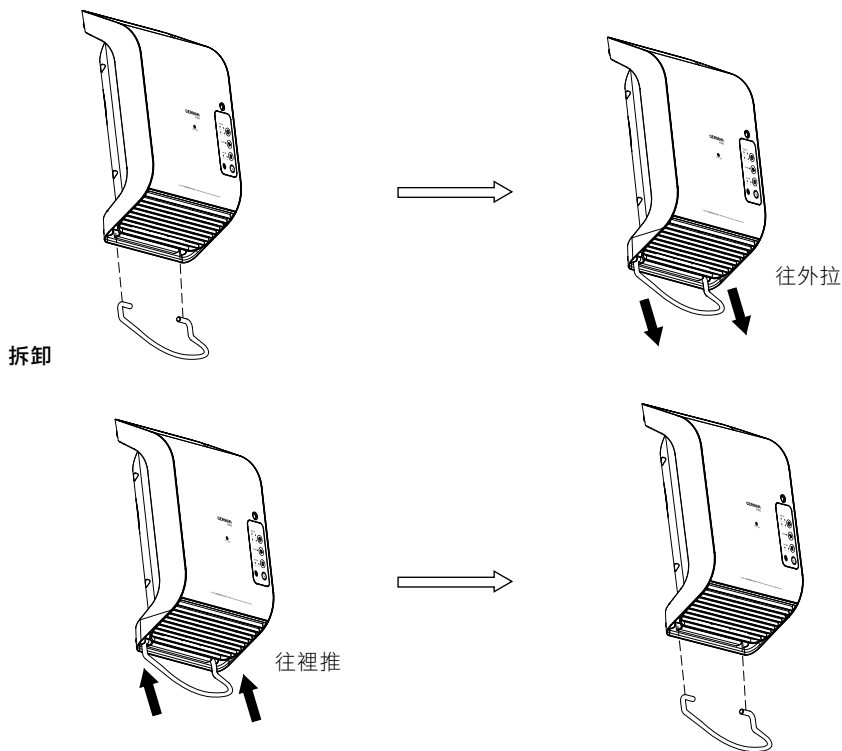


跟機配件

可拆式毛巾架

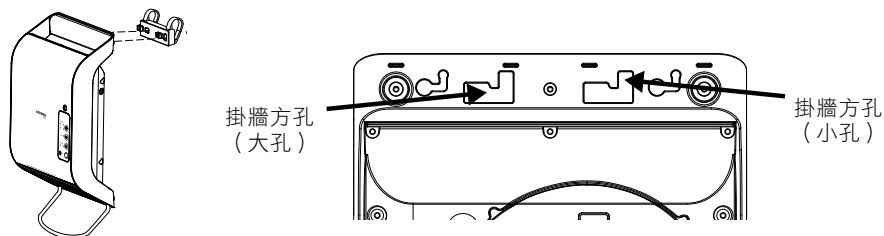
將金屬架放入出風柵底部兩側槽內，然後左右側均往外拉卡住金屬架即可；當不使用金屬架時，左右側往裡推即可拆卸下金屬架。

安裝











掛鈎

把掛牆方孔（大孔）對準掛鈎，然後右移至小孔。



操作說明

注意：本機內置風扇散熱功能，只要PTC發熱體啟動運作，散熱風扇亦將啟動運作。每當PTC發熱體停止工作時，散熱風扇將繼續工作10秒後停止。

1. 插上電源後，打開機身底面的總開關鍵，機器發出提示音，進入待機狀態，其他功能及指示燈熄滅。
2. 待機狀態下按除  以外的其他按鍵均無效，按  開機，再按一次  關機，開機之後的狀態預設為：
 - PTC發熱體：以低檔位（環保模式）運行，LOW指示燈亮起。HIGH 指示燈不亮。
 - 吹風（COOL）指示燈不亮。
 - 定時指示燈不亮，即機器處於不定時運作狀態。
3. 開機狀態下，按  一次，功率由低檔轉成高檔，再按一次回到低檔，依此循環。
 - 低檔-環保模式：LOW指示燈亮起。
 - 高檔-強勁模式：HIGH指示燈亮起。
4. 開機狀態下，按  一次，吹風指示燈亮起，PTC發熱體停止工作，吹風一直開啟。再按一次，吹風指示燈熄滅，暖風功能開啟，恢復原工作檔位狀態。
5. 開機狀態下，按  進行定時功能設置。
 - 按一次 ，定時設置為1小時，再按依次為「2小時、4小時、8小時、無定時」循環。
 - 定時設置後立即開始計時，到達設置的時間後關機，進入待機狀態。
6. 開機狀態下，按  開啟UV燈，再按一次關閉UV燈。

清潔與保養



警告：

清洗前務必關掉電源並拔掉電源插頭，否則有觸電的可能。

機身表面清潔

1. 機身表面清潔，應用濕布（或加上洗潔精）抹擦，不可使用汽油、天拿水、稀釋劑或有腐蝕性的洗滌劑、溶劑之類進行清潔，嚴禁用水沖或淋洗。
2. 若過濾網上附著過多的異物，將影響出風效果，因此應至少每隔一個月清洗一次。

過濾網清洗

1. 按順序取出過濾網（如下圖）。
2. 過濾網用清潔劑浸泡數分鐘，清洗晾乾即可。
3. 按照順序將過濾網濾網蓋安裝好，確保安裝無誤。

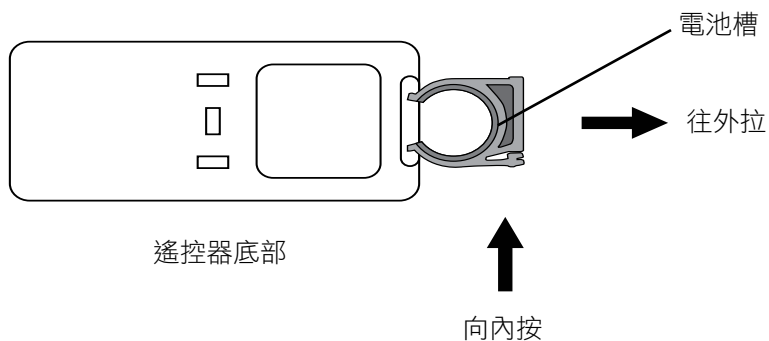
維護保養

1. 當產品長期不使用時，應拔下電源插頭，包裝好本機以防止灰塵進入機體。
2. 包裝前應確保產品表面、過濾網等是乾燥的。
3. 包裝好後應放置於乾燥通風處存放。

清潔與保養

更換遙控器電池

1. 向內按住遙控器底部電池槽上的扣位，電池槽往外拉出。
2. 確認電池的極性，將電池裝進電池槽的凹槽內。
3. 將電池槽裝回遙控器的底部。



警告：

本產品包含鈕扣電池。如果鈕扣電池被吞下，可能在2小時內造成嚴重的內部燒傷，並可能導致死亡。新電池和舊電池應遠離兒童。

技術規格

型號	HTW-330
電壓	220-240V ~
頻率	50 Hz
功率	2,000W
噪音	≤55 dB
外型尺寸	(H) 388 mm (W) 250 mm (D) 123.5 mm
淨重	2.1 kg

產品規格及設計如有變更，恕不另行通知。
中英文版本如有出入，一概以中文版為準。
本產品使用說明書以 www.germanpool.com 網上版為最新版本。

保用條款

此保用提供德國寶產品之機件在正常使用下壹年保用 (自購買日起計算)。

- * 貴戶須在購機十天內，以下列其中一種方式向本公司登記資料，保用手續方正式生效：

- 1) 填妥本公司網頁內之保用登記表格

www.germanpool.com/warranty

- 2) 填妥保用登記卡，郵寄至本公司。



Warranty Terms & Conditions

Under normal operations, the product will be guaranteed for one year, with full warranty provided by German Pool (effective from the date of purchase).

- * This warranty is not valid until customer registration information is received by our Service Centre within 10 days of purchase via one of the following means:

- 1) Visit our website and register online:

www.germanpool.com/warranty

- 2) Complete all the fields on the attached Warranty Card and mail it back to our Customer Service Centre.



另請填妥以下表格並與正本發票一併保存，以便維修時核對資料。用戶提供之所有資料必須正確無誤，否則免費保用將會無效。
Please fill out the form below. This information and the original purchase invoice will be required for any repairs. Warranty will be invalid if information provided is found to be inaccurate.

型號 Model No. : **HTW-330**

機身號碼 Serial No. : _____ 發票號碼 Invoice No. : _____

購買商號 Purchased From : _____ 購買日期 Purchase Date : _____

1. 未能出示購買發票正本者，將不獲免費維修服務。

2. 用戶應依照說明書的指示操作。本保用並不包括：

- 上門安裝、檢驗、維修或更換零件之人工以及一切運輸費用；
- 因天然與人為意外造成的損壞 (包括運輸及其他)；
- 電源接合不當、不依說明書而錯誤或疏忽使用本機所引致之損壞。

3. 於下列情況下，用戶之保用資格將被取消：

- 購買發票有任何非認可之刪改；
- 產品被用作商業或工業用途；
- 產品經非認可之技術人員改裝或加裝任何配件；
- 機身編號被擅自塗改、破壞或刪除。

4. 總代理有權選擇維修或更換配件或其損壞部份。

5. 產品一經被轉讓，其保用即被視作無效。

1. Customer who fails to present original purchase invoice will not be eligible for free warranty service.

2. Customer should always follow the operating instructions. This warranty does not apply to:

- labour costs for on-site installation, check-up, repair, replacement of parts and other transportation costs;
- damages caused by accidents of any kind (including material transfer and others);
- operating failures resulting from applying incorrect voltage, improper usage, and/or unauthorized installations or repairs.

3. This warranty is invalid if:

- the purchase invoice is modified by an unauthorized party;
- the product is used for any commercial or industrial purposes;
- the product is repaired or modified by unauthorized personnel, or unauthorized parts are installed;
- the serial number is modified, damaged or removed from the product.

4. German Pool will, at its discretion, repair or replace any defective part.

5. This warranty will be void if there is any transfer of ownership from the original purchaser.

客戶服務及維修中心

香港

九龍大業街59號

三湘九龍灣貨運中心地下B室

電話：+852 2333 6249

傳真：+852 2356 9798

電郵：repairs@germanpool.com

澳門

澳門俾利喇街145號

寶豐工業大廈3樓

電話：+853 2875 2699

傳真：+853 2875 2661

Customer Service & Repair Centre

Hong Kong

Unit B, G/F, Sunshine Kowloon Bay

Cargo Centre, 59 Tai Yip Street, Kowloon

Tel : +852 2333 6249

Fax : +852 2356 9798

Email : repairs@germanpool.com

Macau

3/F, Edifício Industrial Pou Fung,

145 Rua de Francisco Xavier Pereira,

Macau

Tel : +853 2875 2699

Fax : +853 2875 2661

此保用只適用於香港及澳門

This warranty is valid only in Hong Kong and Macau

German Pool (Hong Kong) Limited

Hong Kong

Room 113, Newport Centre Phase II, 116 Ma Tau
Kok Road, Tokwawan, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852 2773 2888
Fax: +852 2765 8215

China

8th, Xinxiang Road, Wusha Industrial Park,
Daliang, Shunde, Foshan, Guangdong
Tel: +86 757 2219 6888
Fax: +86 757 2219 6809

Macau

3/F, Edificio Industrial Pou Fung,
145 Rua de Francisco Xavier Pereira, Macau
Tel: +853 2875 2699
Fax: +853 2875 2661



香港《S MARK》
安全認證



中國郵政/家電行業
十大影響力品牌



CEO非凡品牌大賞



香港優質商標



香港工商業獎



2007
最具潛質
創建品牌企業獎



香港中小企業
最佳拍攝大獎



香港消費者推祟品牌



香港《Q標》
優質服務證書



香港名牌十年成就獎
HONG KONG TOP BRAND TEN YEAR
ACHIEVEMENT AWARD

©All rights reserved. Copying, reproducing or using the contents of this manual is not allowed without prior authorization from German Pool, violators will be prosecuted.